

---

da vient d'être reçue. Le traité a été dûment ratifié et les ratifications échangées, ce qui donnera des avantages considérables au commerce du Canada avec le Japon.

Je demande maintenant à exprimer l'espoir que, de retour dans vos foyers, vous trouverez des signes que la prochaine récolte va être abondante et va assurer ainsi à tout le Canada une autre année de prospérité.

L'Orateur du Sénat alors dit :

*Honorables Messieurs du Sénat :*

*Messieurs de la Chambre des communes :*

C'est le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général que ce parlement soit prorogé jusqu'à mardi, le vingt-unième jour d'août prochain pour être tenu en ce lieu, et ce parlement est, en conséquence, prorogé jusqu'à mardi, le vingt-unième jour d'août prochain.